



EL MET VUELVE A YELMO CINES

The Met: Live in HD series
triunfa en España

EL ÉXITO DE LA PRIMERA TEMPORADA DE RETRANSMISIONES DESDE EL METROPOLITAN OPERA HOUSE DE NUEVA YORK EN LOS CINES YELMO DE TODA ESPAÑA —*THE MET: LIVE IN HD SERIES*— HA ANIMADO AL EXHIBIDOR A OFRECER DURANTE LOS MESES DE JUNIO Y JULIO UNA TEMPORADA DE VERANO —CON ALGUNAS DE LAS MEJORES PRODUCCIONES DE LOS ÚLTIMOS AÑOS— Y A RENOVAR SU ACUERDO CON EL COLISEO ESTADOUNIDENSE PARA OFRECER, A PARTIR DEL MES DE OCTUBRE, EL NUEVO CURSO *THE MET: LIVE IN HD 2011-12*.

Por Belén PUEYO

El pasado 9 de octubre tuvo lugar en España la primera retransmisión, vía satélite y en alta definición, de la temporada *The Met: Live in HD series* desde el Metropolitan Opera House de Nueva York. A partir de ese momento y hasta el mes de mayo, 22 salas de Yelmo Cines de España de ciudades y provincias como Madrid,



Metropolitan Opera / Ken HOWARD

Escena final de *Die Walküre* en la espectacular producción de Robert Lepage

Barcelona, Alicante y Málaga —en las que la asistencia de público ha sido especialmente elevada— y también de A Coruña, Albacete, Almería, Gijón, Logroño, Oviedo, Pontevedra, Valencia, Vitoria, Vizcaya y Zaragoza, han ofrecido en exclusiva las retransmisiones de algunos de los títulos más destacados de la temporada de ópera del coliseo neoyorquino, como *Boris Godunov*, protagonizada por René Pape y dirigida por Valery Gergiev; *Don*

Pasquale, con Anna Netrebko; *La Fanciulla del West*, protagonizada por Deborah Voigt y Marcello Giordani; *Nixon en China*, compuesta y dirigida por John Adams; *Iphigénie en Tauride*, con Plácido Domingo; *Capriccio*, protagonizada por Renée Fleming; las exitosas *Don Carlo*, *Lucia di Lammermoor*, *Le Comte Ory* e *Il Trovatore*, los títulos que han sumado un mayor número de espectadores; así como las dos primeras entregas de *Der Ring des Nibelungen*, *Das Rheingold* y *Die Walküre*, en la nueva y espectacular producción de Robert Lepage protagonizada por un elenco de excepción —Bryn Terfel, Deborah Voigt, Jonas Kaufmann, Eva-Maria Westbroek y Stephanie Blythe, entre otros—, sin duda la apuesta más ambiciosa de una oferta que continuará el próximo curso con *Siegfried* y *Götterdämmerung*.

El éxito en España de *The Met: Live in HD series*, a las que han asistido más de 30.000 espectadores con una media de 2.500 en cada una de ellas —duplicando así la asistencia en años anteriores a retransmisiones desde otros teatros de ópera del mundo—, ha animado a Yelmo Cines a ofrecer durante los meses de junio y julio una nutrida temporada de verano que contará con seis óperas y, a partir del mes de octubre, los once títulos previstos para las retransmisiones del curso 2011-12 de *The Met: Live in HD*.

Pedro Nieto, responsable de contenidos alternativos de Yelmo Cines, considera que el éxito de esta primera temporada ha resultado crucial a la hora de renovar el acuerdo con el Met. “El balance no puede ser más positivo. Hemos conseguido una magnífica acogida, tanto por parte de los medios de comunicación como de la crítica y el público, que ha valorado muy positivamente la variedad en la selección de los títulos ofrecidos y la excelente calidad técnica de las retransmisiones”. Para Nieto, que considera este proyecto una positiva e



Pedro Nieto, responsable de contenidos alternativos de Yelmo Cines

“Más de 30 mil espectadores han asistido en España a las retransmisiones desde el Metropolitan de Nueva York”

“La próxima temporada contará con once títulos, incluidas la tercera y la última entrega del *Ring* wagneriano”

importante contribución al sector cultural español, “apostar por este tipo de contenidos no supone un riesgo, sino una gran motivación”.

Próximas temporadas

Una vez terminada la primera temporada, los aficionados están teniendo la oportunidad de disfrutar, durante el verano, de algunas de las producciones más celebradas de los últimos años con un ciclo de seis óperas pregrabadas en alta definición y retransmitidas a más de 40 países desde el Metropolitan Opera House.

El 16 de junio dio comienzo este festival veraniego con *Madama Butterfly* en la producción de Anthony Minghella protagonizada por Patricia Racette, Maria Zifchak, Marcello Giordani y Dwayne Croft ofrecida por el Met en marzo de 2009. El día 23 *Don Pasquale* volvió a arrasar en la taquilla de Yelmo Cines y el 30 fue el turno del *Simon Boccanegra* con Plácido Domingo, protagonista absoluto junto a Adrienne Pieczonka y

Marcello Giordani en la producción de Giancarlo del Monaco. El 14 de julio se retransmitirá la función ofrecida en abril de 2008 de *La fille du régiment* en la hilarante propuesta de Laurent Pelly protagonizada por Natalie Dessay y Juan Diego Flórez bajo la dirección musical de Marco Armiliato, y el 21 se podrá ver a Karita Mattila, Marcelo Álvarez y George Gagnidze en la controvertida *Tosca* de Luc Bondy para concluir el ciclo el 28 de julio con un *Don Carlo* protagonizado por Roberto Alagna, Ferruccio Furlanetto, Marina Poplavskaya y Anna Smirnova.

El 15 de octubre, tras la conclusión de este ciclo estival, Yelmo Cines dará comienzo a la nueva temporada de retransmisiones en alta definición que permitirá a los espectadores disfrutar en directo de algunos de los títulos del Met más esperados. Anna Netrebko levantará el telón como protagonista, junto a Ekaterina Gubanova e Ildar Abdrazakov, de la ópera inaugural del curso, *Anna*





Metropolitan Opera

Simon Boccanegra, uno de los títulos más esperados de la temporada de verano del Metropolitan, llegó a las pantallas de cine el 30 de junio

EL VERANO EN YELMO CINES

Yelmo Cines ofrece las retransmisiones de la temporada de verano en 21 salas repartidas en ciudades como A Coruña, Albacete, Alicante, Almería, Barcelona, Gijón, Madrid,

Málaga, Oviedo, Vitoria y Zaragoza. El programa incluye seis óperas pregrabadas en alta definición y proyectadas en pantalla grande con sonido digital.

MADAMA BUTTERFLY (Puccini)

16/VI 20:30

Patricia Racette, Maria Zifchak, Marcello Giordani, Dwayne Croft.
Dir.: Patrick Summers. Dir. esc.: Anthony Minghella.
Fecha de grabación: 7 de marzo de 2009.

DON PASQUALE (Donizetti)

23/VI 20:30

Anna Netrebko, Matthew Polenzani, Mariusz Kwiecien, John Del Carlo.
Dir.: James Levine. Dir. esc.: Otto Schenk.
Fecha de grabación: 13 de noviembre de 2010.

SIMON BOCCANEGRA (Verdi)

30/VI 20:30

Plácido Domingo, Marcello Giordani, Adrienne Pieczonka, James Morris, Stephen Gaertner. Dir.: Andrew Davis. Dir. esc.: Giancarlo del Monaco.
Fecha de grabación: 6 de febrero de 2010.

LA FILLE DU RÉGIMENT (Donizetti)

14/VII 20:30

Natalie Dessay, Juan Diego Flórez, Felicity Palmer, Alessandro Corbelli, Marian Seldes. Dir.: Marco Armiliato. Dir. esc.: Laurent Pelly.
Fecha de grabación: 26 de abril de 2008.

TOSCA (Puccini)

21/VII 20:30

Karita Mattila, Marcelo Álvarez, George Gagnidze, Paul Plishka.
Dir.: Joseph Colaneri. Dir. esc.: Luc Bondy.
Fecha de grabación: 10 de octubre de 2009.

DON CARLO (Verdi)

28/VII 19:00

Roberto Alagna, Marina Poplavskaya, Ferruccio Furlanetto, Anna Smirnova, Eric Halfvarson. Dir.: Yannick Nézet-Séguin. Dir. esc.: Nicholas Hytner.
Fecha de grabación: 11 de diciembre de 2010.



Metropolitan Opera

Satyagraha, de Philip Glass, se podrá ver en las pantallas de Yelmo Cines el próximo 19 de noviembre

Bohena, en una nueva producción de David McVicar que dirigirá desde el podio Marco Armiliato. El día 29 *Don Giovanni* volverá a los escenarios del Metropolitan con una nueva propuesta escénica de Michael Grandage. James Levine dirigirá al aclamado Mariusz Kwiecien que encarnará el rol titular junto a Barbara Frittoli, Ramón Vargas y Marina Rebeka. El 5 de noviembre los espectadores de Yelmo Cines asistirán a la retransmisión en directo de la tercera parte de *Der Ring des Nibelungen*, *Siegfried*, en

la extraordinaria visión de Lepage. Gary Lehman, Deborah Voigt y Bryn Terfel serán los protagonistas de esta velada dirigida, de nuevo, por el maestro Levine. Posteriormente, el día 19, Richard Croft encarnará a Gandhi en la ópera *Satyagraha* de Philip Glass y el 3 de diciembre Renée Fleming volverá a encarnar el papel protagonista de *Rodelinda* junto a Stephanie Blythe y los contratenores Andreas Scholl e Iestyn Davies, todos bajo la dirección de Harry Bicket.

La producción de Desmond McAnuff para *Faust* llegará al Metropolitan tras su exitosa presentación en Londres durante la pasada temporada: Yannick Nézet-Séguin dirigirá a un reparto de lujo encabezado por Jonas Kaufmann, René Pape y Marina Poplavskaya. La primera cita del año 2012 servirá para rendir tributo a los grandes maestros del barroco; así, *La isla encantada*, nueva producción de Phelim McDermott, incluirá, agrupadas en forma de *pasticcio*, célebres composiciones de Händel, Vivaldi y Rameau, entre otros, interpretadas por Plácido Domingo, Joyce DiDonato o Danielle de Niese, con dirección musical de ese especialista que es William Christie.

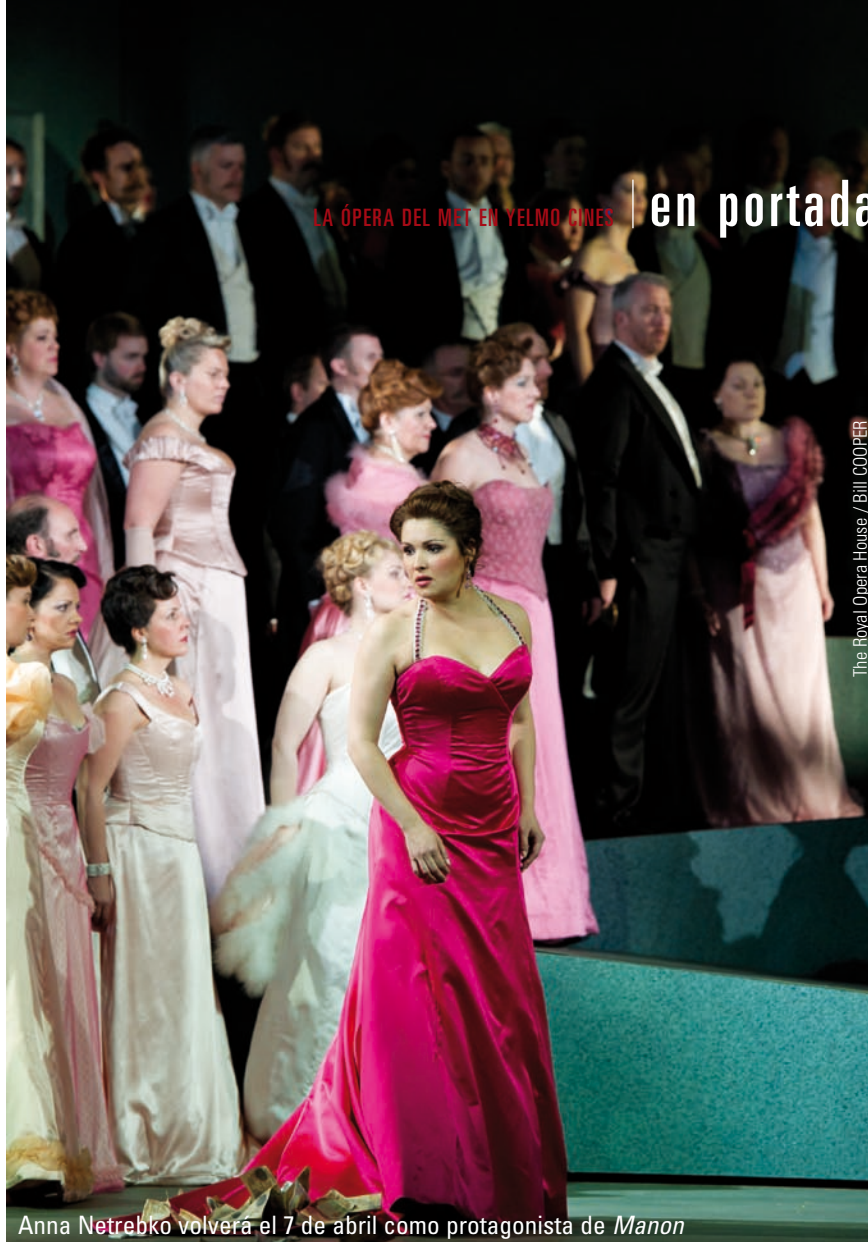
El 11 de febrero la maquinaria de Robert Lepage volverá a ponerse en funcionamiento con la última entrega del *Ring* wagneriano de nuevo con Levine en el podio y con Gary Lehman y Deborah Voigt como protagonistas. El día 25 Marco Armiliato dirigirá a Angela Meade, Salvatore Licitra, Dmitri Hvorostovsky y Ferruccio Furlanetto en *Ernani* y Anna Netrebko volverá a ser la gran protagonista en una nueva producción de *Manon* firmada por Laurent Pelly y dirigida por Fabio Luisi.

El director volverá al podio del teatro neoyorquino el 14 de abril para dirigir a Natalie Dessay en su debut local como Violetta en la última ópera del curso 2011-12 de *The Met: Live in HD series* en Yelmo Cines. ■

Desde Nueva York, Anna Netrebko reconocía en declaraciones exclusivas a ÓPERA ACTUAL, que participar en *The Met: Live in HD series* "en un honor y un privilegio", pero también aclara que, al tratarse de una audiencia global, siente "mucho más presión. En estos casos tienes muy poco margen de error. Además de tener clara la dirección de escena y, por supuesto, la musical, hay que tener siempre presente dónde están las cámaras y los gestos en el rostro que estás haciendo al cantar. Hay mucho en qué pensar cuando estás tratando de cantar y actuar, y más todavía cuando una gran cantidad de personas –decenas de miles– te está viendo en directo".

Ó. A.: Después de haber debutado el papel de *Anna Bolena* en Viena, ¿cómo se siente al cantarlo otra vez?

A. N.: La verdad es que muy bien. Es un rol muy difícil y resulta agotador. Sin embargo, siento que, en este momento, mi voz es la adecuada para su tesitura y, además, es una música muy hermosa.



Anna Netrebko volverá el 7 de abril como protagonista de *Manon*

EL MET EN YELMO CINES 2011 - 12

ANNA BOLENA (Donizetti)

15/X 19:00

Anna Netrebko, Ekaterina Gubanova, Ildar Abdrazakov, Stephen Costello.
Dir: Marco Armiliato. Dir. esc.: David McVicar.

DON GIOVANNI (Mozart)

29/X 19:00

Mariusz Kwiecien, Barbara Frittoli, Marina Rebeka, Ramón Vargas.
Dir: James Levine. Dir. esc.: Michael Grandage.

SIEGFRIED (Wagner)

5/XI 17:00

Gary Lehman, Deborah Voigt, Bryn Terfel, Patricia Bardon.
Dir: James Levine. Dir. esc.: Robert Lepage.

SATYAGRAHA (Glass)

19/XI 19:00

Richard Croft, Rachele Durkin, Kim Josephson, Alfred Walker.
Dir: Dante Anzolini. Dir. esc.: Phelim McDermott.

RODELINDA (Händel)

3/XII 18:30

Renée Fleming, Stephanie Blythe, Andreas Scholl, Iestyn Davies.
Dir: Harry Bicket. Dir. esc.: Stephen Wadsworth.

FAUSTO (Gounod)

10/XII 19:00

Jonas Kaufmann, René Pape, Marina Poplavskaya, Russell Braun.
Dir: Yannick Nézet-Séguin. Dir. esc.: Desmond McNuff.

LA ISLA ENCANTADA (Handel, Vivaldi y Rameau, entre otros)

21/I 19:00

Plácido Domingo, Joyce DiDonato, Danielle de Niese, David Daniels.
Dir: William Christie. Dir. esc.: Phelim McDermott.

GÖTTERDÄMMERUNG (Wagner)

11/II 18:00

Gary Lehman, Deborah Voigt, Waltraud Meier, Wendy Bryn Harmer.
Dir: James Levine. Dir. esc.: Robert Lepage.

ERNANI (Verdi)

25/II 19:00

Angela Meade, Salvatore Licita, Dmitri Hvorostovsky, Ferruccio Furlanetto.
Dir: Marco Armiliato. Dir. esc.: Pier-Luigi Samaritani.

MANON (Massenet)

7/IV 18:00

Anna Netrebko, Piotr Beczala, Paulo Szot, David Pittsinger.
Dir: Fabio Luisi. Dir. esc.: Laurent Pelly.

LA TRAVIATA (Verdi)

14/IV 19:00

Natalie Dessay, Matthew Polenzani, Dmitri Hvorostovsky.
Dir: Fabio Luisi. Dir. esc.: Willy Decker.

WWW

Yelmo Cines: www.yelmocines.es

The Metropolitan Opera: www.metopera.org